



1317

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7172746 / 17.12.2018
Purch. ord. no.: 5500039817
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020564 / 13.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 1.677,480 KG Net weight 1.387,680 KG Volumes 2,160 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550723441 Hub System 2nd/6th Gear cpl Customer article number: 0550723441Position2	1.680 PC	1.387,680 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	6 PC	90 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	120 PC	155 KG
900003	TBA-501668 Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG	120 PC	31 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	6 PC	14 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1630
Quantità effettiva: 16
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 6
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 31/12
Firma: [Signature]

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:229095

17.12.2018-16:04

Page 01.1

• VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck (Custom
CARRIER: Schweitzer
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 15.905
CONTAINER ID: LB SC 623Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernhaimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIMGETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7172713	2500643600	1.190	PC	S/	Transmission Housing Chart	5500034311
29.12.2018	2500643600				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 34 -		X	35	TBA-501494	
	P: 204 -		X	0	TBA-501492	
7172745	0550722441	1.680	PC	S/	Hub System 1st/7th Gear cp1	5500039817
27.12.2018	0550722441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 6 -		X	280	TBA-520921	
	P: 120 -		X	0	TBA-501668	
	P: 120 -		X	0	TBA-520880	
	P: 6 -		X	0	TBA-550528	
7172746	0550723441	1.680	PC	S/	Hub System 2nd/6th Gear cp1	5500039817
27.12.2018	0550723441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 6 -		X	280	TBA-520921	
	P: 120 -		X	0	TBA-501668	
	P: 120 -		X	0	TBA-520880	
	P: 6 -		X	0	TBA-550528	
7172747	0550724441	1.680	PC	S/	Hub System 3rd/5th Gear cp1	5500039817
27.12.2018	0550724441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 6 -		X	280	TBA-520921	
	P: 120 -		X	0	TBA-501668	
	P: 120 -		X	0	TBA-520880	
	P: 6 -		X	0	TBA-550528	
7172748	0550725441	1.680	PC	S/	Hub System 4th/Rev Gear cp1	5500039817
27.12.2018	0550725441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 6 -		X	280	TBA-520921	
	P: 120 -		X	0	TBA-501668	
	P: 120 -		X	0	TBA-520880	
	P: 6 -		X	0	TBA-550528	

***** E N D *****

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

03 GEN 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Fachführer ausgefüllt werden.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich
y compris et

remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

*86 geïnfachtigen Glem ist in der letzten die des Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefährlichkeitsnummer, Verpackungsgruppe und Umweltschadungsstufe. Güter Klasse 1 und 7 haben Sonderkennzeichnung Absatz 5A.11.1ADR.
Ecas de marchandises dangereuses, Indiquer à la dernière ligne du cadastre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises cas classes 1 et 7 voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5A.11.1.1.

GETRAG Werk Bad Windsheim Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Getrag S.P.A. VIA DEI CULMINI 14 I-70026 Modugno			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schwoltzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71634 Ludwigsburg www.schwoltzer-spedition.de		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date Werk Bad Windsheim			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) XA 564 EX		
5 Beigefügte Dokumente Documents joints - Litterature 220095			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs signature in box 23 to confirm the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.		
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 34 111 34 x 60 x 100 cm		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 34	8 Art der Verpackung Mode d'emballage 34 x 60 x 100 cm	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport	10 Statistiknummer No. statistique
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 15505		12 Umfang in m³ Cubage m³		13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	
14 Rückerstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
21 Ausgefertigt in Etabli à Bad Windsheim		22 GETRAG Werk Bad Windsheim Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim		23 INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date 02.01.2019		25 Angaben mit Empfänger Informations avec destinataire von bis km		26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur	
27 Amtliches Kennzeichen Kfz HN-VA 343		28 Nutzlast in kg Charge utile en kg 15505		29 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/date/signature	
30 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/date/signature		31 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/date/signature		32 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/date/signature	